

Montréal, le 24 août 2015

Feu vert du gouvernement du Québec au projet de l'usine de liquéfaction de gaz naturel de Stolt LNGaz à Bécancour

Le projet de Stolt LNGaz a pour objectif de produire 500,000 tonnes par an de gaz naturel liquéfié (GNL) à ses futures installations de Bécancour, et de le distribuer, principalement par petits navires méthaniers et camions citernes, aux entreprises québécoises non desservies par le réseau actuel de gaz naturel.

«Grâce au projet de Bécancour, le Québec deviendra le modèle mondial de la production et de la distribution du GNL à l'échelle régionale», a déclaré M. Rodney Semotiuk, chef de la direction de Stolt LNGaz. M. Semotiuk a aussi tenu à souligner l'appui du gouvernement du Québec, de la communauté de Bécancour et de la Nation Waban-Aki à ce projet.

M. Niels G. Stolt Nielsen, président de Stolt-Nielsen limitée, principal actionnaire de Stolt LNGaz était également présent à cette conférence de presse organisée par le gouvernement du Québec, en présence du premier ministre Philippe Couillard, du ministre de l'Énergie et des Ressources Naturelles Pierre Arcand, du ministre des Forêts de la Faune et des Parcs Laurent Lessard, de David Heurtel, ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques ainsi que du ministre délégué aux Transports et à l'Implantation de la stratégie maritime Jean D'amour.

Le projet de Stolt LNGaz fournira, dès 2018, un accès fiable et sécuritaire à de grandes quantités de GNL à toutes les entreprises non desservies par le réseau traditionnel de gaz naturel, ce qui leur permettra de devenir plus compétitives, à moindre coût, tout en améliorant de façon notable leur performance environnementale, contribuant ainsi à l'atteinte des objectifs du gouvernement du Québec en termes de réduction des émissions de gaz à effet de serre dans l'atmosphère.

Stolt LNGaz a aussi profité de l'occasion pour annoncer la signature de deux ententes majeures de partenariat avec deux importantes entreprises québécoises, soit Petro-Nav, filiale du Groupe Desgagnés, spécialisée dans le transport maritime des vrac liquides, et Servitank, filiale du Groupe Somavrac, chef de file québécois dans le domaine de l'entreposage et de la livraison de produits en vrac et de matières dangereuses.

Présents à la conférence de presse, les deux nouveaux partenaires de Stolt LNGaz précisèrent leurs partenariats respectifs.

M. Louis-Marie Beaulieu, président et chef de la direction de Groupe Desgagnés, déclara, pour sa part : « Nous sommes heureux d'annoncer cette entente de partenariat entre notre filiale Petro-Nav et Stolt-Nielsen qui fera de nous les copropriétaires opérateurs des navires méthaniers qui desserviront les clients de Stolt LNGaz répartis sur la côte nord et les autres côtes canadiennes. Je suis fier de souligner que ce partenariat va créer environ cent nouveaux emplois à bord de ces nouveaux navires.»

M. Marc Paquin, président du Groupe Somavrac, précisa quant à lui la nature du partenariat de Stolt LNGaz avec sa filiale Servitank : «Servitank est un partenaire naturel pour s'assurer du transport sécuritaire par camions-citernes du GNL, à partir des terminaux régionaux de Stolt jusqu'aux installations de ses clients. Nous prévoyons que ces livraisons additionnelles créeront environ 40 nouveaux emplois permanents.»

Rappelant que le projet de Stolt LNGaz représentait des investissements d'environ 600 millions \$ US (environ 800 millions \$ CAN), M. Rodney Semotiuk, chef de la direction de Stolt LNGaz, a conclu ainsi son intervention: «Nous sommes fiers d'être le premier projet de liquéfaction et de distribution de GNL au Québec à avoir réalisé une étude d'impact approfondie, accompagnée d'une consultation continue avec la population et les leaders de la région de Bécancour, ainsi qu'à avoir obtenu un rapport généralement favorable de la part du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) du Québec.»

À propos de Stolt LNGaz Inc.

Stolt LNGaz Inc. (SLNGaz) est une entreprise enregistrée au Québec dont les partenaires sont Stolt-Nielsen Gas, SunLNG et LNGaz. Fondée par des entrepreneurs issus du secteur de l'énergie, Bjørn Torkildsen et Rodney Semotiuk, LNGaz est une entreprise spécialisée dans la production et la distribution de GNL à petite échelle. Stolt-Nielsen Gas, qui développe des marchés dans le transport et la distribution de GPL et de GNL, est une division de Stolt-Nielsen Limited (Oslo Børs : SNI), lui-même un fournisseur mondial de solutions de transport intégrées pour les produits chimiques liquides en vrac, les huiles comestibles, les acides et autres liquides spécialisés.

À propos de Petro-Nav

Filiale de Groupe Desgagnés créée en 1996, Pétro-Nav a vite conquis le monde des affaires grâce à la haute fiabilité et à la qualité de ses services. Ainsi, les navires affrétés par Petro-Nav répondent aux normes internationales et canadiennes les plus exigeantes. Aujourd’hui, Petro-Nav peut se targuer d’être parmi les leaders nord-américains en matière d’affrètement de navires et de transport maritime des produits pétroliers et chimiques.

À propos de Servitank

Filiale du Groupe Somavrac, Servitank offre des services d'entreposage et de transport routier de produits chimiques et industriels liquides. L'organisation se distingue comme étant un partenaire stratégique des entreprises manufacturières et possède des installations à Trois-Rivières, Bécancour, Ste-Catherine, Sept-Iles, Port-Cartier et Saguenay. Le professionnalisme de ses employés spécialisés qui participent régulièrement à de la formation continue en ce qui concerne la manutention des matières dangereuses, en fait un chef de file pour ce secteur d'activité.

– 30 –

Pour information :

Richard Brosseau
Directeur affaires publiques et relations avec les communautés
514 840-9737

Pour toute information sur le projet :
[http : // www.stoltlngaz.com](http://www.stoltlngaz.com)



PRESS RELEASE

For immediate distribution

Montreal, August 24, 2015

Quebec government approves the Stolt LNGaz natural gas liquefaction plant development in Bécancour

The Stolt LNGaz project aims to produce 500,000 tons of liquefied natural gas (LNG) at its future Bécancour plant and to distribute the LNG, primarily via LNG tankers, to Quebec businesses not connected to the existing natural gas distribution network.

“With the Bécancour project, Quebec will become the global model for the production and distribution of LNG on a regional scale,” affirmed Mr Rodney Semotiuk, Chief Executive Officer of Stolt LNGaz. Mr. Semotiuk acknowledged the support that the Quebec government, the Bécancour community and the Waban-Aki community have shown the project.

Mr Niels G. Stolt-Nielsen, Chief Executive Officer of Stolt-Nielsen Limited, principal shareholder of Stolt LNGaz of Bécancour, was also present at this press conference held by the Quebec government and attended by Premier Philippe Couillard; Pierre Arcand, Minister of Energy and Natural Resources; Laurent Lessard, Minister of Forests, Wildlife and Parks; David Heurtel, Minister of Sustainable Development, Environment and the Fight against Climate Change ; and Jean D’Amour, Minister of Transport and the Implementation of the Maritime Strategy.

Beginning in 2018, the Stolt LNGaz project will provide a safe, reliable access to large quantities of LNG. This will enable all businesses not served by the traditional natural gas grid to be more competitive and cost-effective while significantly improving their environmental performance, thus helping to meet the Quebec government’s greenhouse gas emission reduction objectives.

Stolt LNGaz also announced the signing of major partnership agreements with two large Quebec companies, Petro-Nav, a subsidiary of Groupe Desgagnés specializing in the maritime transport of bulk liquids, and Servitank, a subsidiary of Groupe Somavrac and the Quebec leader in the warehousing and delivery of bulk products and hazardous materials.

The two new partners of Stolt LNGaz, who attended the press conference as well, outlined their respective partnerships.

Louis-Marie Beaulieu, President and Chief Executive Officer of Groupe Desgagnés, stated: “We are pleased to announce this partnership between our subsidiary Petro-Nav and Stolt-Nielsen, which will see us become the co-owners and operators of the tanker ships that will serve Stolt LNGaz customers on the North Shore and possibly even customers on other Canadian coasts. I am also proud that our partnership will create some 100 new jobs aboard these tankers.”

Marc Paquin, President of Groupe Somavrac, described the partnership between Stolt LNGaz and the subsidiary Servitank as follows: “Servitank is a natural partner for the safe transportation of LNG by road tankers from Stolt’s regional terminals to its clients’ facilities. We estimate that these additional deliveries will create some 40 new permanent jobs.”

Mentioning that the Stolt LNGaz project was valued at more than US\$600 million (approximately CAN\$800 million), Mr Rodney Semotiuk, Chief Executive Officer of Stolt LNGaz, concluded : “We are proud to be Quebec’s first LNG liquefaction and distribution project to have conducted an in-depth impact study and ongoing consultations with the citizens and leaders of the Bécancour region, and to have received an overall favourable report from the Bureau d’audiences publiques sur l’environnement (BAPE) of Quebec.”

About Stolt LNGaz Inc.

Stolt LNGaz Inc. (SLNGaz) is a Quebec-registered company whose partners are Stolt-Nielsen Gas, SunLNG and LNGaz. Founded by energy sector entrepreneurs Bjørn Torkildsen and Rodney Semotiuk, LNGaz specializes in the small-scale production and distribution of LNG. Stolt-Nielsen Gas (SNG), which focuses on the development of markets for the transportation and distribution of LPG and LNG, is a division of Stolt-Nielsen Limited (Oslo Børs: SNI), itself a leading global provider of integrated transportation solutions for bulk-liquid chemicals, edible oils, acids, and other specialty liquids.

About Petro-Nav

A subsidiary of Groupe Desgagnés created in 1996, Pétro-Nav quickly conquered the business world with the reliability and quality of its services. The vessels chartered by Petro-Nav meet the highest Canadian and international standards. Today, Petro-Nav is proud to be a North American leader in ship chartering and petroleum and chemical product shipping.

About Servitank

A subsidiary of Groupe Somavrac, Servitank offers warehousing and road transport services for chemicals and industrial liquids. The organization is recognized as a strategic partner to many manufacturing companies and operates facilities in Trois-Rivières, Bécancour, Ste-Catherine, Sept-Iles, Port-Cartier and Saguenay. The professionalism of its specialized employees in the handling of hazardous materials and the fact that they continuously upgrade their professional development make the Groupe a leader in its industry.

– 30 –

For information:

Richard Brosseau
Director, Public Affairs and Community Relations
514-840-9737

For details about the project:
<http://www.stoltngaz.com>